

31997D0165(01)

23.12.1997

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 351/70

**ROZHODNUTÍ VÝBORU REGIONŮ**  
ze dne 17. září 1997  
**o přístupu veřejnosti k dokumentům Výboru regionů**

PŘEDSEDNICTVO VÝBORU REGIONŮ,

Článek 2

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na prohlášení č. 17 připojené k závěrečnému aktu této smlouvy,

vzhledem k tomu, že by měl být upraven přístup veřejnosti k dokumentům Výboru regionů (dále jen „výbor“);

vzhledem k tomu, že tato opatření by měla být v souladu s kódexem chování dohodnutým a přijatým Komisí a Radou v této oblasti dne 6. prosince 1993, aby byla zajištěna spojitost a nepřetržitost činnosti orgánů v souladu s článkem C Smlouvy o Evropské unii;

vzhledem k tomu, že tato ustanovení lze použít na všechny dokumenty, jež má výbor v držení na jakémkoli nosiči, vyjma dokumenty psané osobami, subjekty a institucemi mimo výbor;

vzhledem k tomu, že zásada poskytování širokého přístupu veřejnosti k dokumentům výboru jako součást větší průhlednosti práce výboru musí nicméně podléhat určitým omezením, zejména pokud se jedná o ochranu veřejného zájmu, osobnosti a soukromí;

vzhledem k tomu, že toto rozhodnutí musí být uplatňováno s náležitým ohledem na předpisy o ochraně utajovaných skutečností,

ROZHODLO TAKTO:

## Článek 1

1. Veřejnost má přístup k dokumentům výboru za podmínek stanovených tímto rozhodnutím.

2. „Dokumentem výboru“ se rozumí jakýkoli psaný text na jakémkoli nosiči, který obsahuje stávající údaje a nachází se v držení výboru, aniž je tím dotčen čl. 2 odst. 2.

1. Žádost o přístup k dokumentu výboru musí být podána písemně generálnímu tajemníku výboru <sup>(1)</sup>. Musí být dostatečně přesná a musí obsahovat údaje umožňující určení dotyčného dokumentu nebo dokumentů. Žadatel bude případně vyzván, aby svou žádost upřesnil.

2. Byl-li požadovaný dokument sepsán fyzickou nebo právnickou osobou, členským státem, jiným orgánem nebo institucí Společenství nebo jiným vnitrostátním nebo mezinárodním subjektem, nesmí být žádost zaslána výboru, ale přímo původci dokumentu.

## Článek 3

1. Žadateli je přístup k dokumentu výboru umožněn buď tak, že mu je předložen na místě k nahlédnutí, nebo tak, že mu je na jeho náklady zaslána jeho kopie. Za kopie tištěných dokumentů přesahující 30 stran může generální sekretariát výboru uložit poplatek 10 ECU plus 0,036 ECU za list. Poplatky za poskytnutí informací v jiné podobě se určuje jednotlivě, nepřekročí však rozumnou výši.

2. Příslušná oddělení generálního sekretariátu naleznou vhodné řešení při vyřizování opakovaných žádostí nebo žádostí týkajících se velmi rozsáhlých dokumentů.

3. Osoba, již byl přístup k dokumentu výboru poskytnut, nesmí dotyčný dokument rozmnožovat nebo rozšiřovat přímým prodejem za obchodními účely bez předchozího souhlasu generálního tajemníka.

## Článek 4

1. Přístup k dokumentu výboru bude odepřen, bylo-li by jeho vyzrazení na újmu

— ochrany veřejného zájmu (veřejná bezpečnost, mezinárodní vztahy, měnová stabilita, soudní řízení, kontrola a vyšetřování),

<sup>(1)</sup> Generální tajemník Výboru regionů Evropské unie, 79 Rue Belliard, 1040 Brusel, Belgie.

- ochrany osobnosti a soukromí,
  - ochrany obchodního a průmyslového tajemství,
  - ochrany finančních zájmů Společenství,
  - ochrany důvěrnosti požadované fyzickými nebo právníckými osobami, které poskytly v dokumentu uvedené údaje, nebo vyžadované právními předpisy členského státu, který dané údaje poskytl.
2. Přístup k dokumentu výboru může být odepřen kvůli ochraně důvěrnosti jednání výboru.

#### Článek 5

Žádost o přístup k dokumentu výboru přezkoumají příslušná oddělení generálního sekretariátu, která navrhnou další postup.

#### Článek 6

1. Příslušný ředitel nebo vedoucí oddělení anebo úředník jednající jejich jménem uvědomí žadatele písemně do jednoho měsíce, zda jeho žádosti vyhoví nebo zda zamýšlí žádost zamítnout. V tomto případě vyrozumí žadatele rovněž o důvodech zamýšleného zamítnutí a sdělí mu, že může ve lhůtě jednoho měsíce podat generálnímu tajemníku potvrzující žádost o přezkoumání uvedeného stanoviska, a že jestliže tak neučiní, bude se mít za to, že svou původní žádost stáhl.

2. Není-li žádost o přístup k dokumentu zodpovězena do jednoho měsíce od podání, má se za to, že byl vyjádřen záměr odepřít přístup.

3. O žádostech o přezkoumání rozhoduje předseda. Může tuto pravomoc převést na generálního tajemníka.

4. Zamítnutí potvrzující žádosti musí být vydáno ve lhůtě jednoho měsíce od předložení této žádosti a musí být odůvodněno. Žadatel musí být vyrozuměn písemně co nejdříve a současně informován o obsahu článků 138e a 173 Smlouvy o založení Evropského společenství týkajících se podmínek stížnosti fyzické osoby k veřejnému ochránci práv a přezkumu legality aktů výboru Soudním dvorem.

5. Není-li potvrzující žádost zodpovězena do jednoho měsíce od podání, má se za to, že byla zamítnuta.

6. Výjimečně může generální tajemník po předchozím vyrozumění žadatele prodloužit lhůty stanovené v první větě odstavce 1 a v odstavci 4 o jeden měsíc.

#### Článek 7

Toto rozhodnutí se uplatňuje s řádným ohledem na předpisy o ochraně utajovaných skutečností.

#### Článek 8

Každé dva roky předloží generální tajemník předsednictvu zprávu o provádění tohoto rozhodnutí.

#### Článek 9

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem podpisu.

V Bruselu dne 17. září 1997.

Za předsednictvo  
Pasqual MARAGALL i MIRA  
předseda